8:45 рано Св. Літургія (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська) 8 рано Понеділ, 9Лют. За здоров'я Петра Малькут і Єви Фролик від род. Малькут. 10 рано Вівторок, 10 Лютого +Євгенія, Стефан від родини Малькут. За здоров'я Володимира Рак від Стефана Левусь. 8 рано Середа, 11Лютого 8 рано Четвер, 12Лютого За здоров'я Александри і Михайла Рівес. За здоров'я родин Джонес-Фолкер. 8 рано Пятниц'я, 13Лютого Неділя. 15 Лютого Неділя Сиропусна. 8:45 рано Св. Літургія (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська) Панахида за +Ростиславу Гаєцьку від Тані Гаєцької. ЗАПУСТИ-ПАРАФІЯЛЬНИЙ ОБІЛ! 8 рано Понеділок, 16Лют. За здоров'я родини Суховецьких від Олени Суховецької. 8 рано Вівторок, 17 Лютого За здоров'я Долорес Цвік від Марши Дол. 8 рано Середа, 18Лютого +Рут Гедгаудес. 8 рано Четвер, 19Лютого +Анна Джонсон. 8 рано Пятниц'я, 20Лютого о.Петро Богданович від Марши Дол. Неділя, 1 Неділя Посту. 22 Лютого 8:45 рано Св. Літургія (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська) ПАНАХИДА ЗА НЕБЕСНУ СОТНЮ! СОРОКОУСТИ-ПАНАХИДА! 8 рано Понеділок, 23Лютого +Роман Пиріг від родини Тереля. 8 рано Вівторок, 24Лютого +Іван Баранець від родини Тереля. +Володимира Кікта від родини Тереля. 8 рано Середа, 25Лютого 8 рано Четвер, 26Лютого +Юрій Дячук від родини Тереля. +Іван і Славко Тереля від родини Тереля. 8 рано Пятниц'я, 27Лютого 2 Неділя Посту. Неділя, 1 Березня 8:45 рано Св. Літургія (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська) СОРОКОУСТИ-ПАНАХИДА! Річні Парафіяльні Збори!

8 Лютого

Неділя,

Мясопусна Неділя.

Вітаємо наших Дорогих: Пані Долорес Цвік, Марка Фединського, Станіслава Богайчука і

Андрія Левуся з Днем Народження! Happy Birthday!

Багато хай в житті любові буде і тепла І кожен день стає яскравим і веселим, Щоб доля ніжною, прихильною була, А ще безхмарним, ясним небо.

Sunday Collections: 1-11-15 \$ 873.00; 1-25-15 \$720.00; 2-1-15 \$ 314.00

February 8 **Meat-fare Sunday.** Sunday, 8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

8 am Monday, Feb.9 For good health for Petro Malkut & Eva Frolyk by Malkut family. 10 am Tuesday, February 10 +Eugenia, Stefan by Malkut family. 8 am Wednesday, February 11 For good helath for Wolodymyr Rak by Stefan Lewus. 8 am Thursday, February 12 For good helath for Alexandra & Mike Reeves. 8 am Friday, February 13 For good helath for Jones-Foelker Families. Sunday. February 15 **Cheese-fare Sunday.** 8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian) Panakhyda for Rostyslava Gajecky by Tanya Gajecky. **ZAPUSTY-PARISH LUNCH!** 8 am Monday, Feb. 16 For good health for Sukhovetsky family by Olena Sukhovetska. 8 am Tuesday, February 17 For good health for Dolores Cwik by Marsha Doll. 8 am Wednesday, February 18 +Ruth Gedgaudes. 8 am Thursday, February 19 +Anna Johnson. 8 am Friday, February 20 +Fr. Peter Bohdanovych by Marsha Doll. Sunday, February 22 1st Sunday of Lent. 8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian) PANAKHYDA FOR HEROIS OF MAYDAN!SOROKOUSTY-PANAKHYDA! 8 am Monday, February 23 +Roman Pyrih by Terela family. 8 am Tuesday, February 24 +John Baranets by Terela family. 8 am Wednesday, February 25 +Virginia Kikta by Terela family. 8 am Thursday, February 26 +George Diachuk by Terela family. 8 am Friday, February 27 +John & Slavko Terela by Terela family. 2nd Sunday of Lent. Sunday, March 1 8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)



Annual Parish Meeting!

SOROKOUSTY-PANAKHYDA!

А Ви записались до Рідної Школи ?! Welcome to Ridna Shkola!

*SHEVCHENKO'S CONCERT ON MARCH 8, AT 12 PM. WELCOME! *Початок Великого Посту 16 Лютого, 2015! February 16 begining of the Lent! Пройдуть роки, спливуть тумани
Над світом знов зійде зоря
Та не зітруться тії рани
Що принесла нам смерть твоя.....

СОРОКОУСТИ-ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ В ЧАСІ ВЕЛИКОГО ПОСТУ!

Для тих, хто рідний був і дорогий. Від тих. Хто буде вічно пам'ятати.

Просимо вживати Пом'яник за Упокій!



Wisdom from the Bible. (Exodus 18-20)

It was a day that would go down in history. The Jewish people were all gathered at Mt. Sinai. Millions of people -- men, women and children -- all stood together at the foot of the mountain. Huge claps of thunder and bolts of lightning made the very earth shake. The mountain seemed like it was on fire. The people were scared but happy. It was the day they had been waiting for. That day God was going to give them the Commandments!

Suddenly the world went silent, not even a bird made a peep. Then, a voice was heard more powerful than anybody had ever heard before. God started to speak. God told Moses and the Jewish people the special laws of the Bible. These included the Ten Commandments, and have been a guide to us ever since.

УКРАІНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ ПРЕОБРАЖЕННЯ ГНІХ

Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Parish Denver
BICHIK * BULLETIN

February 8 *2015* 8 Лютого

Rev. Vasyl Hnatkivsky – 4118 Shoshone St. Denver, CO., 80211 Tel. (303) 433-2347 Cell (303) 875-6289

www.Transfigurationdenver.org

Email: ukrainiandenver@comcast.net



PRAY FOR UKRAINE!